

Foreløbig oversættelse.

## SLUTAKT OG VEDFØJEDE ERKLÆRINGER

De befuldmægtigede for

Hans Majestæt Belgiernes Konge,  
Præsidenten for Forbundsrepublikken Tyskland,  
Præsidenten for Den Franske Republik,  
Præsidenten for Den Italienske Republik,  
Hans Kongelige Højhed Storhertugen af Luxembourg,  
Hendes Majestæt Dronningen af Nederlandene, og  
De europæiske Fællesskabers Råd

på den ene side, og for

Præsidenten for Den Forenede Republik Tanzania,  
Præsidenten for Republikken Uganda,  
Præsidenten for Republikken Kenya

på den anden side,

forsamlede i Arusha den 24. september 1969 med det formål at undertegne en aftale om oprettelse af en associering mellem Det europæiske økonomiske Fællesskab og Den Forenede Republik Tanzania, Republikken Uganda og Republikken Kenya, har vedtaget følgende dokumenter:

(i) Aftale om oprettelse af en associering mellem Det europæiske økonomiske Fællesskab og Den Forenede Republik Tanzania, Republikken Uganda og Republikken Kenya,

(ii) de neden for anførte protokoller:

Protokol nr. 1 angående gennemførelse af artikel 2, stk. 2 i associeringsaftalen;

Protokol nr. 2 angående ubrændt kaffe, krydderelliker og dåseananas;

Protokol nr. 3 angående gennemførelse af artikel 3 i associeringsaftalen;

Protokol nr. 4 angående begrebet »varer med oprindelse i« med det formål at gennemføre associeringsaftalen;

Protokol nr. 5 angående gennemførelse af associeringsaftalen og oprettelse af internationale ordninger for indrømmelse af almindelige præferencer.

De befuldmægtigede har ligeledes vedtaget de erklæringer, der er opregnet nedenfor og knyttet til denne slutakt som bilag:

1. Erklæring fra Det europæiske økonomiske Fællesskabs delegation angående nuklearprodukter (bilag I);
2. Erklæring fra Det europæiske økonomiske Fællesskabs delegation og fra Det østafrikanske Fællesskabs partnerstaters delegation angående artikel 2 i associeringsaftalen (bilag II);
3. Erklæring fra Det europæiske økonomiske Fællesskabs delegation og fra Det østafrikanske Fællesskabs partnerstaters delegation angående olieprodukter (bilag III);
4. Erklæring fra Det europæiske økonomiske Fællesskabs delegation og fra Det østafrikanske Fællesskabs partnerstaters delegation angående forligsforhandlinger (bilag IV);

De befuldmægtigede har desuden taget de erklæringer til efterretning, der er opregnet nedenfor og knyttet til denne slutakt som bilag:

1. Erklæring fra Det østafrikanske Fællesskabs partnerstaters delegation angående gennemførelse af artikel 6, stk. 2 i associeringsaftalen (bilag V);
2. Erklæring fra Det østafrikanske Fællesskabs partnerstaters delegation angående